

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 juillet 2012

PROJET DE LOI
modifiant la loi du 21 mars 2007
régulant l'installation
et l'utilisation de caméras de surveillance
en vue de renforcer la sécurité
dans les transports en commun
et les sites nucléaires

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET TRANSMIS AU SÉNAT

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 juli 2012

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 21 maart 2007
tot regeling van de plaatsing
en het gebruik van bewakingscamera's
met het oog op het versterken
van de veiligheid in het openbaar vervoer
en de nucleaire sites

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Documents précédents:

Doc 53 2345/ (2011/2012):

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.
- 003: Texte corrigé par la commission.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

18 juillet 2012.

Voorgaande documenten:

Doc 53 2345/ (2011/2012):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst verbeterd door de commissie.

Zie ook:

Integraal verslag:

18 juli 2012.

4679

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democratén</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA: Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN: Séance plénière	PLEN: Plenum
COM: Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes: <i>Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</i>	Bestellingen: <i>Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publications@dekamer.be</i>

<p>CHAPITRE 1^{ER}</p> <p>Disposition générale</p> <p>Article 1^{er}</p> <p>La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.</p>	<p>HOOFDSTUK 1</p> <p>Algemene bepaling</p> <p>Artikel 1</p> <p>Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.</p>
<p>CHAPITRE 2</p> <p>Modifications de la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance</p> <p>Art. 2</p> <p>À l'article 9 de la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance, modifié par la loi du 12 novembre 2009, les modifications suivantes sont apportées:</p> <p>1° dans l'alinéa 3, 2°, le mot "gratuitement" est inséré entre les mots "transmettre" et "les images";</p> <p>2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:</p> <p>"Sans préjudice de l'application des articles 47sexies et 47septies du Code d'Instruction criminelle, les services de la police fédérale et locale ont, dans le cadre de leurs missions de police judiciaire ou administrative, un accès en temps réel, libre et gratuit, aux images des caméras installées sur le réseau des sociétés publiques des transports en commun ou dans les sites nucléaires déterminés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. Les conditions et modalités du libre accès aux images par les services de police sont déterminés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, après avis de la Commission de la protection de la vie privée."</p>	<p>HOOFDSTUK 2</p> <p>Wijzigingen van de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's</p> <p>Art. 2</p> <p>In artikel 9 van de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's, gewijzigd bij de wet van 12 november 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° in het derde lid, 2°, wordt het woord "kosteloos" ingevoegd tussen de woorden "beelden" en "moet";</p> <p>2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:</p> <p>"Onverminderd de toepassing van de artikelen 47sexies en 47septies van het Wetboek van strafvordering hebben de federale en lokale politiediensten, binnen het kader van hun opdrachten van gerechtelijke of bestuurlijke politie, vrije en kosteloze toegang in real time tot de beelden van de camera's die geïnstalleerd zijn op het net van de openbare vervoersmaatschappijen of in de nucleaire sites die bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad worden bepaald. De voorwaarden en nadere regels met betrekking tot de vrije toegang tot de beelden voor de politiediensten worden bepaald in een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer."</p>
<p>Bruxelles, le 18 juillet 2012</p> <p><i>Le président de la Chambre des représentants,</i></p> <p><i>La greffière de la Chambre des représentants,</i></p>	<p>Brussel, 18 juillet 2012</p> <p><i>De voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers,</i></p> <p><i>De griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers,</i></p>
<p>André FLAHAUT</p> <p>Emma DE PRINS</p>	